

Bilag 1.

Konvention angående international civil luftfart.

(Undertegnet den 7. december 1944 i Chicago og ratificeret af Danmark ved kgl. resolution af 24. februar 1947. Konventionen er optrykt med ændringer i overensstemmelse med to protokoller af 14. juni 1954, ratificeret af Danmark ved kgl. resolution af 20. maj 1955).

INDLEDNING

DA den fremtidige udvikling af den internationale civile luftfart i høj grad kan bidrage til at skabe og bevare venskab og forståelse blandt verdens nationer og folk, medens misbrug deraf kan blive faretruende for den almene sikkerhed; og

DA det er ønskeligt at undgå uenighed og at fremme det samarbejde mellem nationer og folk, hvoraf verdensfreden afhænger;

HAR de undertegnede regeringer efter at være kommet overens om visse principper og foranstaltninger for således at kunne opnå en betryggende og velordnet udvikling af den internationale civile luftfart og oprettelse af internationale luftruter på lige vilkår og med en sund og økonomisk drift,

I overensstemmelse hermed afsluttet nærværende konvention i dette øjemed.

I. DEL — LUFTFART**Kapitel I.****Konventionens almindelige principper og anvendelse.****Artikel 1.***Højhedsret.*

De kontraherende stater anerkender, at enhver stat har fuldstændig og udelukkende højhedsret over luftrummet over dens territorium.

Artikel 2.*Territorium.*

Ved en stats territorium forstås i nærværende konvention de landområder med tilhørende territorialfarvande, der står under den pågældende stats højhedsret, herredømme, beskyttelse eller mandat.

Artikel 3.*Civil- og statsluftfartøjer.*

(a) Nærværende konvention skal kun finde anvendelse på civile luftfartøjer og ikke på statsluftfartøjer.

(b) Luftfartøjer, der benyttes i militær-, told- og polititjeneste, skal betragtes som statsluftfartøjer.

(c) Intet statsluftfartøj, hjemmehørende i en kontraherende stat, må overflyve eller lande på en anden stats territorium uden ved særlig overenskomst eller på anden måde at have opnået tilladelse dertil, og i overensstemmelse med de heri fastsatte betingelser.

(d) De kontraherende stater forpligter sig til ved udstedelse af forskrifter for deres statsluftfartøjer at tage tilbørligt hensyn til trafikikkerheden for den civile luftfart.

Artikel 4.*Misbrug af civil luftfart.*

Hver af de kontraherende stater indgår på ikke at drive civil luftfart i noget øjemed, der er uforeneligt med formålene for nærværende konvention.

Kapitel II.**Flyvning over de kontraherende staters territorium.****Artikel 5.***Ret til ikke-planmæssig flyvning.*

Hver af de kontraherende stater indgår på, at alle i de øvrige kontraherende stater hjemmehørende luftfartøjer, som ikke anvendes i international ruteflyvning, under overholdelse af bestemmelserne i nærvæ-